



## **Autoridad de Vivienda del Condado de San Joaquín Plan de acción para el COVID-19**

La Autoridad de Vivienda del Condado de San Joaquín (HACSJ por sus siglas en inglés) ha implementado procedimientos de emergencia para proteger la salud y la seguridad de nuestros residentes, de la comunidad y del personal durante este tiempo de crisis de salud nacional. Actualmente, la HACSJ suspendió el acceso público a la oficina principal y a las oficinas administrativas hasta nuevo aviso. Sin embargo, nuestro personal está disponible por teléfono y correo electrónico para responder a cualquier pregunta relacionada con la HACSJ y atender sus inquietudes. La HACSJ está monitoreando de cerca el rápido cambio de la situación con respecto a la propagación del virus COVID-19. En los últimos días, la Organización Mundial de la Salud clasificó al COVID-19 como una pandemia, se declaró una emergencia nacional y el gobernador Gavin Newsom declaró estado de emergencia para el Estado de California. La HACSJ cumplirá con los lineamientos locales, estatales y federales emitidos para tratar con el COVID-19.

### **Plan de acción para el COVID-19**

#### **1. Autoridad de Vivienda del Condado de San Joaquín - Propiedad y administración de viviendas asequibles (viviendas públicas, sitios dispersos); servicios para residentes**

##### **Entrevistas iniciales a los solicitantes:**

- Todas las citas en persona se suspendieron; sin embargo, nuestro personal está disponible por teléfono y por correo electrónico. Nuestro proceso de entrevista inicial ya se trasladó al portal en línea. Puede realizar otras consultas si se comunica con la línea directa COVID-19 a través del (209) 460-5002 o si envía un correo electrónico a [covid19@hacsj.org](mailto:covid19@hacsj.org)

- Tenemos buzones internos y externos en nuestro edificio administrativo (2575 Grand Canal Blvd. Stockton, California 95207) si desea dejar algún documento.
- Recomendamos encarecidamente que envíe los documentos por correo electrónico, fax o que los cargue al portal en línea, Rent Café, iniciando sesión en <https://www.hacsjonline.org/>

### **Resultados iniciales:**

- Los solicitantes seleccionados para el programa obtendrán los resultados a través del correo de USPS.

### **Audiencias:**

- Todas las audiencias programadas se suspendieron temporalmente.
- Los solicitantes que hayan recibido una denegación pueden enviar una apelación por fax, correo electrónico o correo postal de los Estados Unidos, que incluya una explicación por escrito de por qué debe anularse su denegación, junto con la documentación de soporte. La información de contacto estará en la carta.

### **Firma de contratos de arrendamiento para nuevos inquilinos de viviendas públicas:**

- Las firmas de los contratos de arrendamiento y las asignaciones de unidades iniciales continuarán. Si está enfermo, por favor notifique al Administrador de Activos vía teléfono o correo electrónico para que se puedan hacer arreglos alternativos. Haga clic en el enlace al final de este documento para obtener una lista del personal.

### **Inspecciones:**

- Todas las inspecciones anuales rutinarias se suspendieron hasta nuevo aviso.
- Las inspecciones de emergencia (salud y seguridad) se realizarán según sea necesario. Si está enfermo, por favor notifique al inspector para que se puedan hacer arreglos alternativos. Haga clic en el enlace al final de este documento para obtener una lista del personal.
- Por razones de protección de la salud, nuestros empleados usarán guantes, máscaras y cubrezapatos.

### **Transferencias:**

- Los alojamientos razonables/traslados de emergencia continuarán como de costumbre. Si está enfermo, por favor notifique al personal apropiado.

### **Reexaminaciones anuales:**

- El personal continuará trabajando en las reexaminaciones anuales según lo programado.
- El residente puede reportar los cambios en los ingresos y en la composición familiar por correo postal de los Estados Unidos, correo electrónico o fax.
- Por favor, recuerde pagar su renta antes de la fecha de vencimiento. Puede realizarlo en línea a través de Rent Café, iniciando sesión en <https://www.hacsjonline.org>

**Órdenes de trabajo de los residentes:**

- Las actividades de mantenimiento se suspendieron temporalmente.
- Los servicios de mantenimiento de las áreas continuarán.
- Las solicitudes de mantenimiento de emergencia continuarán. Si usted está enfermo, por favor infórmelo en la oficina antes de programarlo.
- Las solicitudes de mantenimiento solo se aceptarán vía telefónica o correo electrónico en cada oficina administrativa. Haga clic en el enlace al final de este documento para obtener una lista del personal.

**Reuniones y eventos de los residentes:**

- Todas las actividades de los residentes se suspendieron hasta nuevo aviso.

**Construcción:**

- El trabajo de construcción continuará según lo programado, a menos que la autoridad federal, estatal o local ordene lo contrario.

**2. Sección 8, Programa de vouchers de elección de vivienda****Entrevistas iniciales a los solicitantes:**

- Todas las citas en persona se suspendieron; sin embargo, nuestro personal está disponible por teléfono y por correo electrónico. Nuestro proceso de entrevista inicial ya se trasladó al portal en línea. Puede realizar otras consultas si se comunica con la línea directa COVID-19 a través del (209) 460-5002 o si envía un correo electrónico a [covid19@hacsj.org](mailto:covid19@hacsj.org)
- Tenemos buzones internos y externos en nuestro edificio administrativo (2575 Grand Canal Blvd. Stockton, California 95207) si desea dejar algún documento.
- Recomendamos encarecidamente que envíe los documentos por correo electrónico, fax o que los cargue al portal en línea, Rent Café, iniciando sesión en <https://www.hacsjonline.org/>

**Resultados iniciales:**

- Los solicitantes seleccionados para el programa obtendrán los resultados a través del correo de USPS.

**Audiencias:**

- Todas las audiencias programadas se suspendieron temporalmente.
- Los solicitantes que hayan recibido una denegación pueden enviar una apelación por fax, correo electrónico o correo postal de los Estados Unidos, que incluya una explicación por escrito de por qué debe anularse su denegación, junto con la documentación de soporte. La información de contacto estará en la carta.

**Inspecciones de unidades:**

- Todas las inspecciones anuales rutinarias se suspendieron hasta nuevo aviso.

- Las inspecciones de emergencia (salud y seguridad) se realizarán según sea necesario. Si está enfermo, por favor notifique al inspector para que se puedan hacer arreglos alternativos. La información de contacto estará en la carta.
- Por razones de protección de la salud, nuestros empleados usarán guantes, máscaras y cubrezapatos.

**Transferencias:**

- Los alojamientos razonables/traslados de emergencia continuarán como de costumbre.

**Emisión de vouchers:**

- Las sesiones informativas sobre los vouchers para grupos grandes se realizarán mediante teleconferencia. También se pueden realizar sesiones con grupos más pequeños o individuales mediante llamadas telefónicas. Los vouchers se emitirán por correo electrónico, fax o correo con USPS.

**Reexaminaciones anuales:**

- El personal continuará trabajando en las reexaminaciones anuales según lo programado.
- Ya nos hemos trasladado al portal en línea y solicitamos que las reexaminaciones anuales se completen a través de Rent Café, iniciando sesión en [www.hacsjonline.org](http://www.hacsjonline.org).
- Un participante puede reportar los cambios en los ingresos y en la composición familiar por correo postal de los Estados Unidos, correo electrónico o fax al trabajador designado al caso. Haga clic en el enlace al final de este documento para obtener una lista del personal.
- Por favor, recuerde pagar su renta en la fecha prevista.

**La HACSJ estableció una línea directa y un buzón electrónico sobre el COVID-19 para atender preguntas adicionales. Escriba al correo electrónico [covid19@hacsj.org](mailto:covid19@hacsj.org) o llame a la línea directa a través del (209) 460-5002**

Lista del personal de la vivienda pública  
Sección 8, listado del personal

**Enlaces informativos y recursos comunitarios**

Página web del Condado de San Joaquín: <https://www.sjgov.org/>

Oficina del Gobernador de California Gavin Newsom: <https://www.gov.ca.gov/>

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades: <https://www.cdc.gov/>

Organización Mundial de la Salud: <https://www.who.int/>

Este plan de acción de la Agencia de Vivienda Pública para el COVID-19 se actualizará regularmente. Por favor, visite el sitio web de la HACSJ: [www.hacsj.org](http://www.hacsj.org).